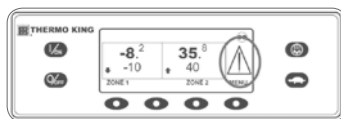
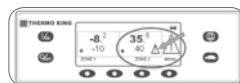


## FACILE À CONSULTER ET À DÉTERMINER

### Cause de l'alarme et supprimer les codes d'alarmes



Quand une alarme se déclenche, la grande icône d'alarme apparaît. Quand une alarme spécifique à une zone se déclenche, une petite icône d'alarme apparaît également dans la zone concernée. (ici, la zone 2 est affichée).



1. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard.



2. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que le menu Alarmes apparaisse.



3. Appuyez sur la touche SÉLECTION.

• L'écran d'affichage des alarmes apparaît.

• Si aucune alarme n'est générée, le message AUCUNE ALARME s'affiche.

• Si des alarmes sont générées, le nombre d'alarmes (s'il en y a plusieurs), ainsi que le numéro de code d'alarme le plus récent s'affichent.

4. Après avoir résolu le problème à l'origine de l'alarme, appuyez sur la touche SUPPRIMER pour effacer l'alarme.

5. Pour afficher l'alarme suivante, appuyez sur la touche SUIVANT.

• Si une alarme ne disparaît pas, elle existe toujours. Si le problème à l'origine de l'alarme n'est pas solutionné, l'alarme n'est pas supprimée ou peut se redéclencher immédiatement. Toutes les alarmes doivent être affichées avant de pouvoir en supprimer une.

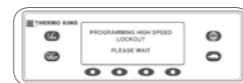
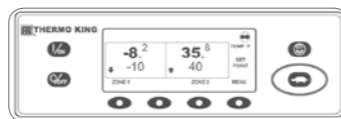
• S'il est impossible de supprimer une alarme depuis le menu principal, la touche Supprimer ne s'affiche pas. Il faut supprimer ces alarmes à partir du menu d'accès réservé.

6. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir à l'affichage standard.

Pour plus d'informations sur les codes d'alarmes, consultez le manuel de l'utilisateur.

## FACILE À SÉLECTIONNER

### Verrouillage grande vitesse



1. Appuyez sur la touche de verrouillage grande vitesse de l'affichage standard.

• Le message PROGRAMMATION VERROUILLAGE GDE VITESSE – VEUILLEZ PATIENTER apparaît brièvement.

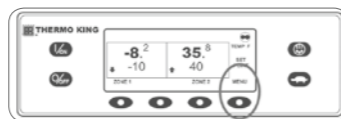
• Le message VERROUILLAGE GRANDE VITESSE ACTIVÉ ou VERROUILLAGE GRANDE VITESSE DÉSACTIVÉ apparaît pour confirmer le changement.

• L'affichage standard apparaît de nouveau. Si le verrouillage grande vitesse est activé, le message VERROUILLAGE GRANDE VITESSE ACTIVÉ apparaît en haut de l'affichage standard.

2. Pour désactiver la fonction, il vous suffit d'appuyer de nouveau sur la touche de verrouillage grande vitesse.

## FACILE À VÉRIFIER

### Compteurs horaires



1. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard.

2. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que le menu Compteurs horaires apparaisse.

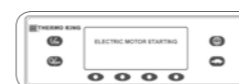
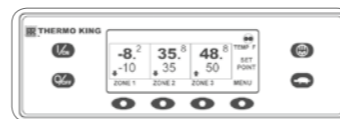
3. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour entrer dans le menu Compteurs horaires.

4. Appuyez sur la touche RETOUR ou SUIVANT pour consulter les informations des compteurs horaires.

5. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir à l'affichage standard.

## FACILE À UTILISER

### Alimentation électrique SmartPower™ (OPTION)



1. Branchez l'alimentation appropriée sur la prise de courant du groupe.

2. Appuyez sur la touche MARCHÉ pour mettre le groupe en marche.

• Le logo de Thermo King s'affiche brièvement pendant l'initialisation du système.

• Le message CONFIGURATION DU SYSTÈME, VEUILLEZ PATIENTER apparaît brièvement lorsque les communications s'établissent et que le groupe est bientôt prêt à fonctionner.

• L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne apparaît ensuite brièvement.

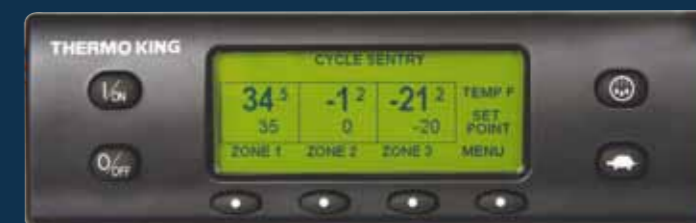
• Le message DÉMAR MOTEUR ÉLECTRIQUE apparaît.

• L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne apparaît lorsque le groupe fonctionne.

3. Appuyez sur la touche ARRÊT pour arrêter le groupe. Le groupe s'éteint immédiatement et le message SYSTÈME SE MET À L'ARRÊT apparaît brièvement.

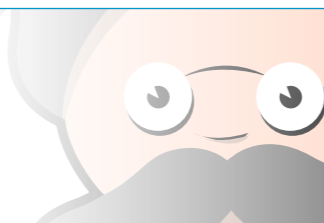
**THERMO KING**

# Groupe multitempératures pour camions équipé du panneau de commande HMI haut de gamme



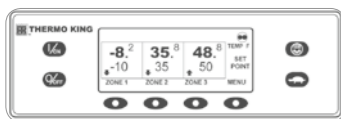
## Guide du conducteur pour une utilisation simple

Pour obtenir plus d'informations ou des sessions de formation, veuillez contacter votre responsable de service Thermo King



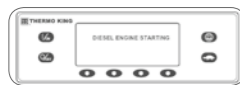
## FACILE À DÉMARRER

### Une ou plusieurs zones



1. Appuyez sur la touche MARCHÉ pour mettre le groupe en marche.

- Le logo de Thermo King s'affiche brièvement pendant l'initialisation du système.
- Le message CONFIGURATION DU SYSTÈME, VEUILLEZ PATIENTER apparaît brièvement lorsque les communications s'établissent et que le groupe est bientôt prêt à fonctionner.
- L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne apparaît ensuite brièvement.
- Le message DÉMARRAGE DU MOTEUR THERMIQUE s'affiche lorsque le moteur préchauffe et démarre. Sur les groupes équipés



de l'alimentation SmartPower, le message DÉMAR MOTEUR ÉLECTRIQUE apparaît si le groupe est branché sur le secteur.

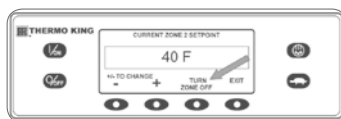
- L'affichage standard indiquant les températures de la caisse et les points de consigne apparaît lorsque le groupe fonctionne.

2. Appuyez sur la touche ARRÊT pour arrêter le groupe. Le groupe s'éteint immédiatement et le message SYSTÈME SE MET À L'ARRÊT apparaît brièvement.

#### Pour activer ou désactiver une zone :

La zone 1 est toujours affichée lorsque que le groupe est allumé. Les zones 2 et 3 (le cas échéant) peuvent être activées ou désactivées comme souhaité.

1. Retournez à l'affichage standard. Pour cela, appuyez sur n'importe quelle touche.
2. Appuyez sur la touche ZONE sous la zone souhaitée.
  - L'écran d'affichage du point de consigne apparaît. Si la zone est activée, la troisième touche est intitulée "DÉSACTIVER ZONE". Si la zone est désactivée, la troisième touche est intitulée "ACTIVER ZONE".

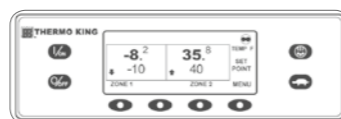


3. Appuyez sur la touche DÉSACTIVER ZONE pour mettre la zone à l'arrêt.

- L'affichage indique brièvement PROGRAMMATION DE LA ZONE EN MARCHÉ/ARRÊT – VEUILLEZ PATIENTER.
- Une confirmation du nouveau paramètre de la zone s'affiche à l'écran pendant plusieurs secondes.
- L'affichage standard apparaît de nouveau et indique que la zone est désactivée. Le point de consigne pour la zone a été remplacé par ART pour montrer que la zone est désormais désactivée.

## FACILE À CONFIGURER

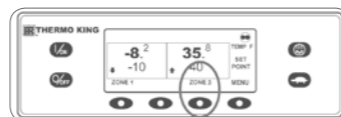
### Mode CYCLE-SENTRY™ ou Continu



1. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard pour afficher le menu MODE.
2. Lorsque celui-ci apparaît, appuyez sur la touche SÉLECTION.
  - Le message DÉSACTIVER MODE CYCLE-SENTRY ou ACTIVER MODE CYCLE-SENTRY apparaît.
3. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour modifier le mode.
  - Le nouveau mode est confirmé pendant 10 secondes, suivi du message NOUVEAU MODE SYSTÈME : (Cycle-Sentry ou Continu).
4. Une fois que le menu Mode réapparaît, appuyez sur la touche QUITTER pour revenir à l'affichage standard.
5. Appuyez de nouveau sur la touche SÉLECTION pour refaire passer le groupe au mode de fonctionnement précédent.

## FACILE À CONFIGURER

### Température du point de consigne

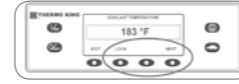
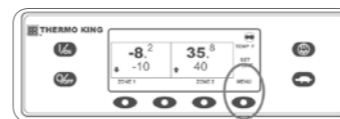


1. Appuyez sur la touche ZONE de l'affichage standard pour choisir la zone souhaitée (ici, la zone 2 est affichée).
  - L'écran d'affichage du point de consigne de la zone sélectionnée apparaît.

2. Appuyez sur la touche + ou - pour modifier la valeur du point de consigne.
3. Appuyez ensuite sur la touche OUI ou NON, en fonction du choix effectué.
  - Le message PROGRAMMATION NOUVEAU POINT DE CONSIGNE – VEUILLEZ PATIENTER apparaît.
  - Le message NOUVEAU POINT DE CONSIGNE SERA XX apparaît brièvement.
  - L'affichage standard apparaît, indiquant le nouveau point de consigne de la zone.

## FACILE À VÉRIFIER

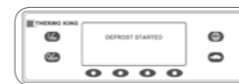
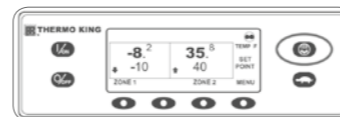
### Jauges



1. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que le menu Jauges apparaisse.
3. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour entrer dans le menu Jauges.
4. Appuyez sur la touche RETOUR ou SUIVANT pour faire défiler les jauges disponibles.
5. Pour afficher l'un des écrans des jauges de façon permanente, appuyez sur la touche VERROUILL.
6. Il suffit d'appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller l'écran.
7. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir à l'affichage standard.

## FACILE À DÉGIVRER

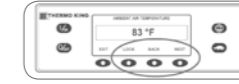
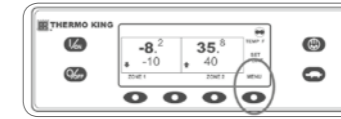
### Lancement du dégivrage manuel



1. Appuyez sur la touche de DÉGIVRAGE de l'affichage standard.
  - DÉGIVRAGE apparaît brièvement, suivi du message SÉLECT ZONE À DÉGIVRER.
2. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour choisir la zone souhaitée (ici, la zone 1 est affichée).
  - L'écran affiche brièvement le message DÉGIVRAGE, puis PROGRAMMATION DU DÉGIVRAGE – VEUILLEZ PATIENTER et enfin DÉGIVRAGE LANCÉ.
  - L'indicateur de niveau indique approximativement le pourcentage de temps restant avant la fin du cycle de dégivrage.

## FACILE À VÉRIFIER

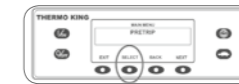
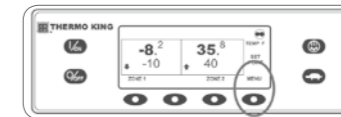
### Capteurs



1. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard.
2. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que le menu Capteurs apparaisse.
3. Appuyez sur la touche SÉLECTION pour entrer dans le menu Capteurs.
4. Appuyez sur la touche SUIVANT ou RETOUR pour faire défiler les capteurs.
5. Pour afficher l'un des écrans des capteurs de façon permanente, appuyez sur la touche VERROUILL.
6. Il suffit d'appuyer de nouveau sur cette touche pour déverrouiller l'écran.
7. Appuyez sur la touche QUITTER pour revenir à l'affichage standard.

## FACILE À VÉRIFIER

### Test avant-trajet



1. Supprimez tous les codes d'alarme.
2. Appuyez sur la touche MENU de l'affichage standard.
3. Appuyez sur la touche SUIVANT jusqu'à ce que le menu TEST AVANT-TRAJET apparaisse.
4. Appuyez sur la touche SÉLECTION.
  - Si le groupe est à l'arrêt, un TEST AVANT-TRAJET COMPLET aura lieu.
  - Si le groupe fonctionne en mode thermique ou électrique, un TEST DE FONCTIONNEMENT AVANT-TRAJET sera lancé.

Au terme de tous les tests, les résultats affichés sont RÉUSSI, VÉRIFICATION ou ÉCHEC. Si ces résultats sont VÉRIFICATION ou ÉCHEC, les codes d'alarme générés permettront au technicien de trouver l'origine du problème.

**REMARQUE :** Le cycle de dégivrage s'achève automatiquement lorsque la température du serpentin de l'évaporateur atteint une valeur prédéfinie ou lorsque la durée maximum définie sur la minuterie de dégivrage est dépassée. Il est également possible de mettre fin à un cycle de dégivrage en arrêtant le groupe, puis en le remettant en marche.